



**AGENDA  
MUNICIPAL COUNCIL  
MEETING OF SEPTEMBER 22, 2020**

**LOCATION: Videoconference**

**TIME: 7 p.m.**

**RESOLUTION CONCERNING AN EXPRESSION OF SYMPATHY – PASSING OF  
MR. MARIO ST-JEAN, ARENA ATTENDANT FOR SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**MAYOR'S REMARKS**

**COUNCILLORS' REMARKS**

**RESIDENTS' QUESTION PERIOD**

**1. APPROVAL OF THE AGENDA**

**1.1 Draft No. 121674 – Approval of the agenda**

**2. APPROVAL OF THE MINUTES**

**2.1 Draft No. 121675 – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau municipal council held August 25, 2020, as well as the special meeting held on September 1, 2020**

**3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS**

**3.1 Draft No. 121533 – Minor exemption – Build an apartment building in a six-unit detached structure – 33 Du Centre Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau**

**3.2 Draft No. 121537 – Minor exemption – Build an integrated residential project and two detached apartment buildings – 230 to 270 Nancy-Elliott Street – Deschênes electoral district – Mike Duggan**

**3.3 Draft No. 121571 – Minor exemptions – Regularize the siting of a detached single-family home – 25 John Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau**

**3.4 Draft No. 121573 – Minor exemption – Build a garage attached to the residence – 84 Oval Drive – Deschênes electoral district – Mike Duggan**

**3.5 Draft No. 121577 – Minor exemption – Build an intermediate resource with 85 rooms – 79 Lucienne-Bourgeois Street – Lac-Beauchamp electoral district – Jean-François LeBlanc**

**4. NOTICE OF MOTION/URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI**

- 4.1 Draft No. 121528** – PPCMOI – Regularize the construction of a nine-unit apartment building – 263 Gamelin Street – Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias (unfavourable recommendation from SUDD and favourable recommendation from CCU)

**5. NOTICE OF MOTION**

- 5.1 Correspondence No. 121639** – Tabling of draft By-law No. 513-6-2020 citing as a heritage building John-Hamilton House, located at 771 Alexandre-Taché Boulevard

**6. BY-LAWS**

- 6.1 Draft No. 121575 --> CES** – By-law No. 516-11-2020 for the implementation of Gatineau’s 2020-21 Rénovation Québec program
- 6.2 Draft No. 121581 --> CES** – By-law No. 876-2020 regarding the implementation of the program to replace Gatineau’s oil heating systems

**7. DIRECTION GÉNÉRALE****8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L’URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 Draft No. 121481** – Appointment of members to Conseil local du patrimoine
- 9.2 Draft No. 121531** – PIIA – Build a six-unit detached apartment building – 33 Du Centre Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 9.3 Draft No. 121535** – PIIA – Build an integrated residential project and two detached apartment buildings – 230 to 270 Nancy-Elliott Street – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 9.4 Draft No. 121544** – PIIA – Expand a single-family home – 41 Symmes Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 9.5 Draft No. 121560** – PIIA - Approve a signage concept for the shopping centre – 320-350 Saint-Joseph Boulevard – Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias
- 9.6 Draft No. 121562** – PIIA – Build a commercial building – 1759 Saint-Louis Street – Touraine electoral district – Nathalie Lemieux
- 9.7 Draft No. 121564** – PIIA – Approve the road network in the eastern part of Gatineau’s business park – Des Affaires Boulevard – Bellevue electoral district – Pierre Lanthier
- 9.8 Draft No. 121652** – Climatsol plus program – Support to a subsidy application – Renovation and investment project at 65 Audet Street – Orée-du-Parc electoral district – Isabelle N. Miron

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1 Draft No. 121327 --> CES** – Agreement and application – Service – Municipal utilities – Labrosse Business Park project – Bellevue electoral district – Pierre Lanthier

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1 Draft No. 121471 --> CES** – Financial agreement with the ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques and partnership agreement between Ville de Gatineau and Conseil régional de l'environnement durable de l'Outaouais – Hull Island greening project in Gatineau
- 11.2 Draft No. 121601 --> CES** – \$80,000 grant to Enviro Éduc-Action for the implementation of the Écoles écocitoyennes Program

**12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS****13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1 Draft No. 120445 --> CES** – 2020-2024 memorandum of understanding between Ville de Gatineau and FC Gatineau

**15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

- 15.1 Draft No. 121425 --> CES** – 2020 SP 037 submission – Exemption application as part of the project – Lucy Faris Library

**16. SERVICE DE POLICE****17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 18.1 Draft No. 121616 --> CES** – Amendments to the organizational structure – Service des infrastructures – Service des loisirs, des sports et du développement des communautés

**19. SERVICE DES FINANCES**

- 19.1 Draft No. 121650** – Approval of By-law No. 158 of Société de transport de l'Outaouais authorizing a \$14,400,000 loan to level the garage of the Centre administratif Antoine-Grégoire – Phases 2, 3 and 4

**20. SERVICE DU GREFFE****21. SERVICES JURIDIQUES****22. SERVICE D'ÉVALUATION****23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

**24. SERVICE DES COMMUNICATIONS****25. ECONOMIC DEVELOPMENT****26. SERVICE CENTRES**

- 26.1 Draft No. 121681** – Authorization for the temporary occupation of public property – Closure of Eddy Street between Wright and Frontenac streets as part of La courge masquée – Fête des récoltes on October 2, 2020 from 7 a.m. to 11 p.m.

**27. OTHER BUSINESS****28. ADDENDA****29. NOTICE OF PROPOSAL**

- 29.1 Draft No. 121684** – Request to high-speed Internet providers, notably Bell and Videotron, to expand their service offer to include unserved rural areas of Gatineau – Executive Committee assessment
- 29.2 Draft No. 121685** – Support of the application to classify the Chaudières heritage site and the E.B. Eddy plant with the Quebec minister of state as part of the proposal tabled by A.B.C. Stratégies and Société d’histoire de l’Outaouais – Executive Committee assessment

**30. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES**

- 30.1 Correspondence No. 121714** – Minutes of the meetings of Comité sur les demandes de démolition held June 15 and 22, 2020
- 30.2 Correspondence No. 121678** – Minutes of the meeting of Commission jeunesse held June 11, 2020
- 30.3 Correspondence No. 121686** – Minutes of the meeting of Commission Gatineau, Ville en santé held June 18, 2020
- 30.4 Correspondence No. 121696** – Minutes of the meeting of Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine held June 17, 2020
- 30.5 Correspondence No. 121698** – Minutes of the meeting of Commission des loisirs, des sports et du développement communautaire held June 22, 2020
- 30.6 Correspondence No. 121624** – Minutes of the meeting of Comité de toponymie held June 8, 2020
- 30.7 Correspondence No. 121700** – Minutes of the meeting of Comité de toponymie held July 6, 2020

**31. TABLING OF DOCUMENTS**

- 31.1 Correspondence No. 121676** – Minutes of the regular meetings of Gatineau’s executive committee held July 8 and 22 and August 19, 2020
- 31.2 Correspondence No. 121769** – Tabling of the research and support expenditure reports for councillors from January to June 2020, pursuant to *An Act respecting the remuneration of elected municipal officers* and article 6.4 of Policy PO-033

**32. PROCLAMATION**

- 32.1 Draft No. 121731** – Proclamation – Social Rehabilitation Week, October 13-16, 2020

**33. ADJOURNMENT**

- 33.1 Draft No. 121682** – Adjournment

**Note:** Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council members in accordance with the law.

*The next meeting of the Municipal Council will be held at 7 p.m. on October 20, 2020.*